

Document: IFAD12/2/R.1
Agenda: 2
Date: 22 May 2020
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

جدول الأعمال المؤقت

مذكرة إلى السادة أعضاء هيئة المشاورات

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre Mc Grenra

مديرة مكتب الحكمة المؤسسية

والعلاقات مع الدول الأعضاء

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

Ronald Hartman

مدير

شعبة الانخراط العالمي والشراكات وتعبئة الموارد

رقم الهاتف: +39 06 5459 2610

رقم الهاتف المحمول: +39 331 684 7665

البريد الإلكتروني: r.hartman@ifad.org

Leon Williams

كبير موظفي الشراكات

رقم الهاتف: +39 06 5459 2809

رقم الهاتف المحمول: +39 366 783 5759

البريد الإلكتروني: l.williams@ifad.org

هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق – الدورة الثانية
اجتماعان افتراضيان: 16-17 يونيو/حزيران 2020 و 22-23 يوليو/تموز 2020

للموافقة

معلومات للسادة المندوبين

- 1- وفقاً لما جاء في رسالة الرئيس الخارجي التي نُشرت في المنصة التفاعلية للدول الأعضاء بتاريخ 8 مايو/أيار، سيجري تنظيم الدورة الثانية لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق في اجتماعين، يعقد أولهما يومي 16-17 يونيو/حزيران، ويعقد الثاني يومي 22-23 يوليو/تموز. ويرد في هذه الوثيقة جدول الأعمال التفصيلي لكلا الاجتماعين.
 - 2- وتماشياً مع التدابير المتخذة في إطار الاستجابة لجائحة كوفيد-19، سيعقد الاجتماعان افتراضياً من الساعة الواحدة حتى الساعة 4.30 مساءً (بتوقيت وسط أوروبا) من كل يوم من هذه الأيام تيسيراً لمشاركة الأعضاء من مناطق التوقيتات الزمنية المختلفة.
 - 3- وبغية تبسيط جدول أعمال الاجتماع الثاني الذي سيعقد يومي 22-23 يوليو/تموز، صُنفت بنود جدول الأعمال إلى مجموعتين، هما المجموعة الأولى: بنود للنظر فيها أثناء الدورة، والمجموعة الثانية: بنود للتعليق عليها في المنصة التفاعلية للدول الأعضاء في الصندوق. وستتاح وثائق المجموعتين من بنود جدول الأعمال في المنصة التفاعلية للتعليق عليها، ولكن لن تناقش أثناء الدورة سوى المجموعة الأولى من بنود جدول الأعمال. ولن تناقش بنود المجموعة الثانية أثناء الدورة إلا إذا رأت الإدارة أو إذا رأى الرئيس الخارجي ذلك ضرورياً، أو بناءً على طلب ممثلي الدول الأعضاء في هيئة المشاورات. وينبغي تقديم تلك الطلبات كتابةً إلى سكرتير الصندوق قبل أسبوع واحد على الأقل من موعد انعقاد الاجتماع. وبالنسبة للاجتماع الأول الذي سيعقد يومي 16-17 يونيو/حزيران سوف تناقش جميع بنود جدول الأعمال أثناء الدورة.
 - 4- وستتاح خاصية التعليق على جميع الوثائق التي تُنشر في المنصة التفاعلية للدول الأعضاء وستبقى هذه الخاصية مفتوحة لإبداء التعليقات حتى موعد انعقاد الاجتماع.
- برنامج عمل الدورة**
- 5- لا تعكس أرقام بنود جدول الأعمال بالضرورة ترتيب مناقشة الوثائق. وسيعرض في موقع الصندوق على شبكة الإنترنت وفي المنصة التفاعلية للدول الأعضاء في الصندوق قبل انعقاد الاجتماعين برنامج عمل يبين توقيت المناقشات وترتيبها.
 - 6- ويقتصر برنامج عمل الدورة على البنود التي ستناقش أثناء الاجتماعين.

جدول الأعمال المؤقت – الدورة الثانية (16-17 يونيو/حزيران)

- 1 افتتاح الدورة
- 2 اعتماد جدول الأعمال (IFAD12/2/R.1) [للموافقة]
- 3 ورقة نقاش بشأن الانتقال/التخرج وموجز بشأن الاجتماع غير الرسمي (IFAD12/2/R.2) [للاستعراض]
- 4 تحديث عن خطة عمل التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق
- 5 مواضيع التعميم في فترة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق (IFAD12/2/R.3) [للاستعراض]
- 6 الأثر المالي لجائحة كوفيد-19 واختبارات القدرة على تحمل الإجهاد (IFAD12/2/R.4) [للاستعراض]
- 7 مسائل أخرى
- 8 اختتام الاجتماع الأول للدورة الثانية

جدول الأعمال التفصيلي – الدورة الثانية (16-17 يونيو/حزيران)

- 1- افتتاح الدورة
سيفتتح الرئيس الخارجي الدورة الثانية لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثاني عشر لمراد الصندوق في تمام الساعة الواحدة بعد الظهر بتوقيت وسط أوروبا يوم 16 يونيو/حزيران 2020.
- 2- اعتماد جدول الأعمال (IFAD12/2/R.1) [للموافقة]
يرد في هذه الوثيقة جدول الأعمال المؤقت.
- 3- ورقة نقاش بشأن الانتقال/التخرج وموجز بشأن الاجتماع غير الرسمي (IFAD12/2/R.2) [للاستعراض]
سيشمل هذا البند ورقة نقاش قدمت بالفعل في اجتماع غير رسمي عقد في 11 مايو/أيار، وتحدد تلك الورقة خيارات لنهج الانتقال/التخرج، ومذكرة تلخص النقاط الرئيسية المنبثقة عن الاجتماع غير الرسمي، وضميمة لورقة النقاش تتضمن معلومات مفصلة عن السبل المحتملة للمضي قدماً بالنسبة للركائز الأساسية للأخذ بالنهج المقترح للانتقال/التخرج.
- 4- تحديث عن خطة عمل التجديد الثاني عشر لمراد الصندوق
سنتقدّم الإدارة خطة عمل محدثة بشأن العملية الشاملة للمشاورات الخاصة بالتجديد الثاني عشر لمراد الصندوق. وستشير خطة العمل إلى الصلات مع سائر مسارات العمل، بما يشمل برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة +، وبرنامج تمويل القطاع الخاص، والجدول الزمني للأعمال الجارية بشأن الهيكلية المالية للصندوق، مثل إطار الاقتراض المتكامل وعملية التصنيف الائتماني.
- 5- مواضيع التعميم في فترة التجديد الثاني عشر لمراد الصندوق (IFAD12/2/R.3) [للاستعراض]
سنتضمن الوثيقة نهج الصندوق المقترح إزاء مواضيع التعميم الأربعة المتمثلة في البيئة والمناخ (بما يشمل الرابط مع التنوع البيولوجي)، والتمايز بين الجنسين، والشباب والتغذية، ودعم الشعوب الأصلية والأشخاص ذوي الإعاقة بما في ذلك في حالات الهشاشة، واستخدام التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، وتحديد العناصر المعززة للقدرات والنهج الخاصة بالتعميم ومستوى طموح الصندوق وأهداف التزاماته بشأن التعميم.
- 6- الأثر المالي لجائحة كوفيد-19 واختبارات القدرة على تحمل الإجهاد (IFAD12/2/R.4) [للاستعراض]
سنتضمن هذه الورقة القصيرة تحديثاً بشأن الأثر المالي المحتمل لجائحة كوفيد-19 على الصندوق. وسترد أيضاً على أسئلة الدول الأعضاء من خلال عرض نتائج اختبارات الإجهادات الافتراضية المتصلة بالعواقب الاقتصادية لجائحة كوفيد-19. وستدرج كل مجموعة سيناريوهات التجديد الثاني عشر لمراد الصندوق في وثيقة نموذج العمل والإطار المالي التي من المقرر عرضها على الاجتماع الثاني الذي سيعقد يومي 22-23 يوليو/تموز.
- 7- مسائل أخرى
- 8- اختتام الاجتماع الأول للدورة الثانية

جدول الأعمال المؤقت – الدورة الثانية المستأنفة (22-23 يوليو/تموز)

أولاً - بنود للنظر فيها أثناء الدورة

- 1- افتتاح الدورة
- 2- اعتماد جدول الأعمال (IFAD12/2(R)/R.1) [للموافقة]
- 3- نموذج العمل والإطار المالي (IFAD12/2(R)/R.2) [للاستعراض]
- 4- تحديث عن مواضيع التعميم في فترة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق
- 5- تحديث عن خطة عمل التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق
- 8- مسائل أخرى
- 9- اختتام الدورة الثانية

ثانياً - بنود للتعليق عليها فقط في المنصة التفاعلية للدول الأعضاء في الصندوق

- 6- التقييم المؤسسي لنهج الصندوق في تنمية سلاسل القيمة (IFAD12/2(R)/R.3) [للعلم]
- 7- مشروع القرار الخاص بالتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق (IFAD12/2(R)/R.4) [للاستعراض]

جدول الأعمال التفصيلي – الدورة الثانية المستأنفة (22-23 يوليو/تموز)

أولاً - بنود للنظر فيها أثناء الدورة

- 1- افتتاح الدورة
سيعلن الرئيس الخارجي استئناف انعقاد الدورة الثانية لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثاني عشر لمراد الصندوق يوم 22 يوليو/تموز 2020 في تمام الساعة الواحدة بعد الظهر بتوقيت وسط أوروبا.
- 2- اعتماد جدول الأعمال (IFAD12/2(R)/R.1) [للموافقة]
سيقدّم جدول أعمال مؤقت منقح لاعتماده في الدورة المستأنفة في حال اقتراح تنقيحات لجدول الأعمال الحالي.
- 3- نموذج العمل والإطار المالي (IFAD12/2(R)/R.2) [للاستعراض]
ستتضمن هذه الوثيقة تفاصيل عن الأولويات التشغيلية للصندوق في فترة التجديد الثاني عشر لمراده وإطاره التمويلي. وتستند إلى وثيقة التوجهات الاستراتيجية في فترة التجديد الثاني لمراد الصندوق وما ورد من تعليقات، وتم تحديثها كي تشمل الآثار المترتبة عن جائحة كوفيد-19. وستركز الوثيقة بصفة خاصة على الميزة النسبية التي ينفرد بها الصندوق، ودوره في الهيكلية الإنمائية الدولية، وما يقدمه من خدمات، والطلب على تلك الخدمات في شتى السياقات القطرية. وسيجري إيلاء عناية خاصة لنهج الصندوق في العمل في الأوضاع الهشة والمتأثرة بالنزاع، وفي بناء القدرة على الصمود. وستشمل الوثيقة ما يلي: (1) مقترحات بشأن نهج البرامج القطرية في فترة التجديد الثاني عشر لمراد الصندوق، بما في ذلك تنفيذ برنامج القروض والمنح، ومختلف الأدوات والوسائل المتوقعة، والترابطات بين برنامج القروض والمنح، وبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة +، وبرنامج تمويل القطاع الخاص، وبين الأنشطة الإقراضية وغير الإقراضية؛ (2) إطار تمويلي منقح، وسيناريوهات للتجديد الثاني عشر لمراد الصندوق، والنهج المنقح لتخصيص الموارد وآلياته؛ (3) الخطوات المتخذة لمواصلة الوفاء بالعرض المنشود، بما في ذلك زيادة اللامركزية، وتعزيز قدرة الصندوق على الأداء، وسياسة الصندوق بشأن منع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والاعتداء الجنسيين والتصدي لها؛ (4) إشارات إلى النتائج والآثار المتوقعة، ولا سيما بشأن المؤشرات المحددة لأهداف التنمية المستدامة، ومنهجيات قياسها، والمقايضات بين مختلف السيناريوهات المالية.
- 4- تحديث عن مواضيع التعميم في فترة التجديد الثاني عشر لمراد الصندوق
ستقدّم الإدارة تحديثاً بشأن النهج المقترح في الصندوق إزاء مواضيع التعميم، إذا اقتضت ذلك نتائج المناقشات في يونيو/حزيران.
- 5- تحديث عن خطة عمل التجديد الثاني عشر لمراد الصندوق
ستقدّم الإدارة تحديثاً عن عملية المشاورات الخاصة بالتجديد الثاني عشر لمراد الصندوق وما يربطها من صلات بمسارات العمل الجارية الأخرى واتساقها مع تلك المسارات، إذا اقتضت ذلك نتائج المناقشات في يونيو/حزيران.
- 8- مسائل أخرى
- 9- اختتام الدورة الثانية

ثانياً - بنود للتعليق عليها فقط في المنصة التفاعلية للدول الأعضاء في الصندوق

- 6 **التقييم المؤسسي لنهج الصندوق في تنمية سلاسل القيمة (IFAD12/2(R)/R.3) [للعلم]**
- سُنشر في المنصة التفاعلية للدول الأعضاء في الصندوق نتائج التقييم المؤسسي الذي أجراه مكتب التقييم المستقل في الصندوق مؤخراً وتناول فيه نهج الصندوق في تنمية سلاسل القيمة للتعليق عليه فقط عبر المنصة التفاعلية. وسيناقش هذا البند أثناء الاجتماع فقط إذا رأت الإدارة أو إذا رأى الرئيس الخارجي أن ذلك سيكون ضرورياً، أو بناءً على طلب ممثلي الدول الأعضاء في هيئة المشاورات. وينبغي تقديم تلك الطلبات كتابةً إلى سكرتير الصندوق قبل أسبوع واحد على الأقل من موعد انعقاد الاجتماع.
- 7 **مشروع القرار الخاص بالتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق (IFAD12/2(R)/R.4) [للاستعراض]**
- سيُنشر في المنصة التفاعلية للدول الأعضاء مشروع للقرار الخاص بالتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق لإبداء التعليقات عليه فقط عبر المنصة التفاعلية. وسيناقش هذا البند أثناء الاجتماع فقط إذا رأت الإدارة أو إذا رأى الرئيس الخارجي أن ذلك سيكون ضرورياً، أو بناءً على طلب ممثلي الدول الأعضاء في هيئة المشاورات. وينبغي تقديم تلك الطلبات كتابةً إلى سكرتير الصندوق قبل أسبوع واحد على الأقل من موعد انعقاد الاجتماع. وسيعكس هذا القرار - عندما يوضع في صيغته النهائية - فحوى تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق والشروط التي تحكم مساهمات التجديد الثاني عشر للموارد.